

**Poland-Strzelce Opolskie: Meat products**  
**OJ S 32/2014 14/02/2014**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Zakład Karny nr 2 w Strzelcach Opolskich

Postal address: ul. Świerczewskiego 3

Town: Strzelce Opolskie

Postal code: 47-100

Country: Poland

Contact person: +48 774621155

For the attention of: Judyta Kurcz

E-mail: [judyta.kurcz@sw.gov.pl](mailto:judyta.kurcz@sw.gov.pl)

Telephone: +48 774624468

Fax: +48 774613541

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.sw.gov.pl>

Electronic access to information: <http://www.zp.sw.gov.pl>

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Państwowa jednostka organizacyjna niemająca osobowości prawnej

**I.3. Main activity**

Public order and safety

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Dostawy mięsa, wędlin, podrobów i produktów mięsnych.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Main site or place of performance: Zakład Karny nr 2 w Strzelcach Opolskich, 47-100 Strzelce Opolskie, ul. Świerczewskiego 3.

NUTS code PL522 Opolski

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Dostawy mięsa, wędlin, podrobów i produktów mięsnych do Zakładu Karnego Nr 2 w Strzelcach Opolskich, 47-100 Strzelce Opolskie, ul. Świerczewskiego 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zamieszczono w SIWZ.

**II.1.5. CPV code(s)**

15130000 Meat products

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.2. Total value of the contract/lot****II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 958 110,30 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 5

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure****IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.2. Award criteria****IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

**IV.3. Administrative information****IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

DKW-220/19/2013.

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure****Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2013/S 224-389595](#) of 19.11.2013

**Section V: Award of contract**

---

Lot No: 1

- Lot title: Mięso wieprzowe bez kości

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.1.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Zakład Rzeźniczo-Wędliniarski Ernestyn Janeta

Postal address: ul. Pogrzebieńska 21a

Town: Lubomia

Postal code: 44-360

Country: Poland

Telephone: +49 324516116

**V.4. Information on value of the contract/lot**

---

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 31 341,95 EUR  
excluding VAT  
Total value of the procurement:  
Value: 133 245 PLN  
Including VAT. VAT rate (%) 5  
If annual or monthly value:  
Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 2

- Lot title: Podroby i produkty mięsne

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.1.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: PPHU JOHN Paweł John

Postal address: ul. Źródłana

Town: Włoszakowice

Postal code: 64-140

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 12 547,51 EUR

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 47 565 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 5

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 3

- Lot title: Mięso i elementy drobiowe

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.1.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: PPHU OLDRÓB Sebastian Zawierucha

Postal address: ul. Studnitza 19a

Town: Olesno  
Postal code: 46-300  
Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 45 995,78 EUR

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 185 724 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 5

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 4

- Lot title: Produkty mięsne wędliniarskie drobiowe

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.1.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Zakłady Mięsne Niebieszczańscy sp. j.

Postal address: Proszówka 36

Town: Gryfów

Postal code: 59-620

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 77 412,08 EUR

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 258 936,30 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 5

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 5

- Lot title: Produkty mięsne wędliniarskie wieprzowe

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.1.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 9

**V.3.**

**Name and address of the contractor**

Official name: PHU TINA Bejm Danuta

Postal address: ul. Żeromskiego 2

Town: Herby

Postal code: 42-284

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 85 740,04 EUR

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 332 640 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 5

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

**VI.2. Additional information****VI.3. Procedures for review****VI.3.1. Review body**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych – Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

**VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań zawarte są w dziale VI ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2013r., poz. 907 t.j. z późn. zmian.).

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained****VI.4. Date of dispatch of this notice**

12.2.2014